



Obrí el polèmic Hiper amb els preus rebaixats

“El sol surt per tots” diu el seu director

Els comerciants, molestos, mantenen reunions

El passat dilluns obrí les seves portes Hiper Sóller obtenint des de el primer dia un notable èxit de públic i vendes. L'instal·lació del supermercat ha produït un fort disgust entre els comerciants tradicionals de Sóller. Una cinquantena de botiguers es senten perjudicats per l'obertura de l'Hiper donat que, efectivament ofereix uns preus notablement baixos.

Els botiguers han mantingut reunions aquests dies per intentar donar resposta a l'instal·lació del supermercat. Un dels encontres tingué lloc als locals de la Defensora Solle-rens. Encara que legalment no poden fer res per impedir el funcionament d'aquest nou negoci, tot indica, en principi, que intentaràn concienciar a la població sollerica que, a la

llarga, aquest tipus de nou comerç és perjudicial per Sóller. La gent, no gens menys, ha respost massivament a la inauguració. El senyor Ramírez, responsable de Hiper Sóller, afirma que durant aquesta primera setmana, s'han superat les previsiones en lo referent a vendes. Vuit joves sollerics han estat empleats i la direcció d'Hiper Sóller diu que «el sol surt per a tots».

A la vegada, els responsables diuen que «som professionals del ram de l'alimentació i no depenem de cap gran companyia». Lo segur i cert es que aquests darrers dies hi ha hagut cúa, a segons quins moments, al nou Hiper Sóller. A la vegada, les vendes de les botigues tradicionals han baixat notablement.

(Pág. 5)



Hiper Sóller ja ha obert, després d'una intensa polèmica.

UM y AP copan las comisiones municipales

Los ediles de Unió Mallorquina y Alianza Popular se reparten las comisiones de gobierno del nuevo Consistorio, quedando así sellado el pacto entre ambas formaciones. En este pacto, queda determinado que AP no presentará durante el actual mandato ninguna moción de censura contra Antoni Arbona, quedando demostrado que los acuerdos entre los partidos de centro-derecha es firme.

Así las cosas, la comisión de Hacienda y Contratación estará presidida por el alcalde, Antoni Arbona Colom. Cultura y Deportes por Amador Castañer Noguera. Turismo estará a cargo de Antonia Cabot, Bienes y Servicios es ya responsabilidad de Miquel Jaume. Obras y Servicios para a ser presidido por Gabriel Darder Matas. Gobernación, Sanidad y Servicios Sociales depende de Josep Mora Saletas. El apartado especial de Cuentas corresponde de nuevo a Antoni Arbona. La delegación municipal en el Port corre a cargo de Guillem Mayol.

Pesca es para Antoni Vallcaneras; y delegación de

Relaciones Públicas, Prensa y Protocolo es responsabilidad de Miquel Puig.

El nuevo responsable de Relaciones Públicas y Prensa, y, por tanto, portavoz municipal, Miquel Puig, informó que el próximo jueves, día 16, tendrá lugar el primer pleno del actual Consistorio, dándose a conocer las comisiones y sus presidentes. A la hora de cerrar esta edición se desconocía la hora en que tendrá lugar este pleno. Lo que sí parece seguro es la unidad de acción UM-AP que parece augurar, si no se producen contratiempos, una más que notable estabilidad en Ses Cases de la Vila durante los próximos cuatro años. Falta por ver ahora la estrategia de la oposición, encuadrada en tres grupos que, no obstante, tendrá que hacer frente a lo que, según todos los indicios, se presenta como una mayoría estable y fuerte.

(Pág. 5)

ESPORTS

La plantilla del C. F. Sóller comença a ser reestructurada

El C.F. Sóller ha iniciat la renovació del equip de cara a la propera temporada. En Joanguí i en Muntaner ja son baixes definitives. Mentres, ja s'ha produït el primer fitxatge sonat de la temporada. Es tracta de Pep Lluís Bernat, fins ara porter del C.F. Arenal. Bernat, de 30 anys, és un arquer veterà que ha passat per nombrosos equips, on s'ha distingit sempre per la seva regularitat i disciplina. En Pep Bernat inicià la seva trajectòria als infantils de l'equip palmesà del Aguila de Bilbao, passant després als juvenils del Patronat on destacà notablement, passant a ésser porter titular de la Selecció Balear, on jugà

amb homes com Pep Bonet, actual titular del R.C.D. Mallorca. En aquell temps, ja va ésser temptat per alguns equips de la península, interessant-se per ell el R.C.D. Espanyol perquè anàs a jugar a un dels seus equips filials. No obstant, decidí quedar-se a Mallorca.

Per altra part, López i Sánchez podrien anar a jugar al Murense. El presupost d'aquest any nés de sis milions de pessetes. En conjunt, ha arribat el temps de les altes, les baixes i les renovacions. Lo segur és que la directiva està disposada a fer un bon equip per l'any que vé.

(Págs. esportives)



El Ayuntamiento subvenciona la Escuela de Vela

La Escuela de Vela de Sóller será subvencionada por el Ayuntamiento, lo que ha producido una gran satisfacción entre los responsables de este centro. De esta forma, los alumnos, prácticamente todos ellos sollerics, podrán seguir sus clases con unos precios mucho más económicos, hecho que supondrá una gran potenciación para la

Escuela. El entusiasmo y el afán deportivo del director del centro, Terio Abellán, se ha visto así recompensado por esta decisión municipal. Dos monitores, Toni de Montis y Fernando Urzuarreta, son los encargados de impartir las clases.

(Págs. deportivas)

AQUESTA SETMANA

L'Església de l'Horta compleix 50 anys

(Pág. 4)

El doctor Colom dará conferencias sobre la diabetes

(Pág. 7)

Otro extranjero accidentado en Sa Calobra

(Pág. 12)



SOLLER

Semanario de
Información
local

(3ª. Epoca)
Depósito Legal:
P.M.280-1958

Redac. y
Admón.:
En Palma:
San Felio, 17
Tel: 716110
EN SOLLER:
CA'N NOGUERA
CALLE DEL MAR 81
630601

Fundado en 1885,
por Don JUAN
MARQUES ARBONA

Director:

D. Miguel Marqués
Coll.

Cap de Redacció:

Juan Riera.

Colaboradors:

Jaume Albertí
Miguel Amengual
Josep Estades
Nicolás Díez
Jaume Enseñat
Joan Estades
de Montcaire
M. Ferrá Martorell
Felicidad García
Miquel Gual
María Marqués
Joan Oliver
Toni Oliver
Plácido Pérez
Vicenc Pérez
María Vázquez
Pere Vicens
Antonio Socías Puig

Fotos:
Noguera
Foto deportes:
Deyá.
Precio: 40 Pesetas.



Anecdolari Fornalutxenc

1.885 - 1.985

per Joan Estades de Montcaire

El capvespre, s'han cantat vespres a la Parroquia i ha sortit l'acostumada processó amb la reliquia del Vel de la Mare de Déu.

L'horabaixa, les orquestines «Los Pioneros» i «Kronos» han animat la revetlla a Plaça.

(Enguany, amb motiu de les festes, el nostre setmanari ha publicat un article meu, ja retremés per les ondes de Radio Popular, titolat «Autoretrato colectivo de un pueblo»; que ha sigut del gust de tots els sectors).

ANY 1.971

A la missa major d'avui, en honor de la Nostra Pa-

trona, ha predicat Mossen Joan Crespi i Coll, actualment capellà de l'exercit espanyol. El cor de la parroquia ha cantat la missa «fraternitat i joia». El capvespre hi ha hagut processó i el vespre revetlla amb les orquestines «Siglo XX» i «Los Barones».

Nota per als lectors

Demanam, amablement, als nostres lectors de l'«Anecdolari fornallutxenc» que tinguin a bé afegir, al present capítol de «La Diada de la Patrona».

ANY 1.913: La festivitat del Naixement de la Mare de Déu ha deixat d'ésser,

enguany, festa manada, o de precepte, per haver-ho així acordat el Sant Pare Pius X en el seu motu propi «Supremae disciplinae» del 2 de juliol. També la Santa Seu ha suprimit el mateix caràcter per a les festes del Corpus, de la Purificació, de

l'Anunciació, de Sant Josep, de Sant Jaume i demés Sants Apostols així com de Sant Patró de cada lloc; no obstant l'Episcopat espanyol ha obtingut que

les festes del Corpus, de Sant Josep i de Sant Jaume Apostol conservassen, el seu caràcter de festes manades, a totes les diòcesis d'Espanya.

Cartes al director

El CDS matitza

En relació a l'escrit firmat per V.P., aparegut al Sòller del 4-VII-87, i referit a la investidura de D. Antoni Arbona com a

Batle President de l'Ajuntament de Sòller, voldríem expressar el següent:

1) La nostra regidora María Antònia Colom i Pas-

tor, es va votar a si mateixa, tal com ho feren tots els altres caps de llista. Cap d'ells no en votà cap altre si exceptuam el Senyor Miquel Jaume (A.P.).

2) Quan parla que donà l'enhorabona a tots, diu que «es va plànyer de la no presència d'una altra formació política a l'Ajuntament», i per altra part l'esmentat V.P. també diu:

«i també en què alguna candidatura hagi obtingut la majoria amb entredits i males manes».

Creim que el periodista fa una molt lliure adaptació del discurs de la nostra cap de llista. El discurs del C.D.S. deia, textualment.

«Es de plànyer que alguna formació política hagi aconseguit un triomf, tan sonat i tan comentat per a tothom, amb l'ajut de procediments tal volta poc ortodoxos».

En cap moment el C.D.S. no es va referir a una formació en concret, i tampoc no va emprar adjectius descalificatius.

Consideram, així, que el periodista és lliure d'expressar la seva opinió, però quan parla per boca d'una altra persona ha d'ésser absolutament objectiu i no fer personals adaptacions.

Donam la qüestió per concloua, sense ànim de polèmica.

Bar - Restaurant «SA FRONTERA»

Especialitat en cuina
mallorquina

- BRAÇ DE XOT
- PORCELLA
- CARGOLLS
- CONILL AL AIET
- CALAMARS FACITS
- PARRILLADA DE PEIX FRESC

Canvi de direcció
Tel: 63 11 93
Carretera Deià (SOLLER)

Fa quaranta anys

DISSABTE 12 DE JULIOL DE 1947

* El C.D. Sòller (football) ha elegit nova junta directiva. El president és Matias Oliver Rul.lan i a la secretaria hi ha Ramón Bernat Rul.lan i Antoni Castanyer Coll.

* Els joves esposos Antoni Crespi Marroig i Caterina Nadal Riutort véren dia 4 beneït el seu fogar amb el naixement del seu primogènit; un nin, ben guapo, que el Vicari Mossen Pere Antoni Ordinas ha baptiat, dimecres, amb els noms de Josep Francesc.

* A Le Mans (França) morí, el passat 15 de juny, Gabriel Mayol Reines, marit d'Antònia Ballester. Comptava 46 anys i era nadiu de Fornalutx.

Don Dinero

Canto

El inolvidable Quevedo,
le cantó con lealtad
al nombrarlo Don Dinero,
y el mas distinguido caballero
que había en la ciudad.

Se hace tan necesario
que sin él, imposible vivir.
Es pura realidad...
ocasiona delinquentes
a causa de la necesidad.

Si salimos de viaje
y de perder la cartera,
caso que lamentar:
Aunque tengamos piernas
no podemos caminar.

Pasan décadas y siglos
y se escriben anales,
todo se suele olvidar:
Pero hay que lamentar
Cuanto Tienes Cuanto Vales.

URSO DE LIGIA



Mujer:

- Vigile su salud
- Hágase un chequeo ginecológico

ES UN CONSEJO DE
LA ASOCIACIÓN ESPAÑOLA CONTRA EL CÁNCER
JUNTA PROVINCIAL DE BALEARES

Solicítelo gratuitamente al Tel. 23 01 49

Posada de Bàlitx

RESTAURANTE
FORNALUTX

Reservas Tel: 63 19 22

(Abierto los viernes, sábados
y domingos, noche)



PANADERIA y PASTELERIA

FRAU

Tels. 630651 - 631286 - 630132

COL·LOQUIS DES DISSABTE



per Miquel Ferrà i Martorell

Vaig assistir el divendres d'aquesta passada setmana al sopar que amb motiu de l'entrega del primer premi de narració Aniana va tenir lloc al Club de Mar de Ciutat. Deia la convocatòria: «El projecte Aniana vol premiar cada any la millor obra de creació, la tasca en favor dels calorins insulars, el treball que prestigii i destaquin l'existència de la mallorquinitat...» Dotat amb mig milió de pessetes, el premi d'enguany va esser pel bon amic i company de sempre Jaume Pomar, a qui sempre he admirat com a poeta i des d'ara, també, com a narrador. Va esser una gran alegria ambientada amb tota la rarsa d'una gastronomia treta del receptari d'Apicio, de l'antiga Roma. Després dels priors tassons de vi i d'un peix i una carn barrejats amb

fruites i altres «condiments» misteriosos, un ja no sabia si es trobava a Palma o Palmaria, al Club de Mar o a l'hostal del fórum. Tanta sort que a l'amic Jaume li donaren un xec de bon curs legal en lloc d'una corona de llorer. L'obra de Pomar, «Benaventurats els ossos... o jo te retiraré Carmeta» és una tasca al meu veure amb doble mèrit: El recull d'unes vivències a una Palma d'anys enrera que tots em conegut i la crítica a través de la sàtira, entorn a un món que tots volem oblidar però que resulta divertit, en el temps, de recordar. Enhorabona, Jaume, des d'aquí, una vegada més.

—I anem a altres noves...

—Per exemple, la XI Setmana de Renovació Educativa amb el suport del Mi-

nisteri d'Educació i Ciència, la Universitat de les Illes Balears, una caixa d'estalvis i el centre de professors de Palma. Els principis que inspiren aquestes jornades in situ anant cap a una pedagogia del medi són el contacte directe, unes propostes didàctiques aplicables a qualsevol nivell educatiu i l'estudi des d'una perspectiva interdisciplinària. En aquest cas el tema elegit ha estat «El VALL DE SOLLER», del 2 al 9 d'aquest mes, amb bona aflluència de participants...

—¿I per què la Vall de Sóller?

—Deixem llegir exactament el text de la crida, per altra banda interessant per a tots nosaltres, per tal de saber com ens veuen els ensenyants des de fora... Heus aquí...

—Idò llegeix. Amb bona marxa i veu de trona...

—«...tant els habitants de Sóller com els seus habitants serveixen unes característiques pròpies, una idiosincràsia que es fan paleses quan hom hi arriba per primera vegada. La natura hi té molt a veure: Tancada a la resta de l'illa per la Serra, abocada a la mar per l'ample recer del seu port, Sóller ha cercat damunt aquest les seves sortides: El comerç i l'emigració... Té un valuós patrimoni històric: començant pel jaciment de Muleta on s'hi han trobat les restes humanes més antigues de l'illa. La influència àrab evident a la toponímia: El mateix nom de la ciutat, Biniaraix, Binibassí. Les razzies dels pirates. El Bisbe Nadal coautor de la I Constitució Espanyola. L'època daurada amb les seves

fites de progrés. La primera fàbrica de gas de Mallorca, el ferrocarril finançat pels propis sollerics, el Sóller capdavanter de la premsa forana... També s'hi pot trobar tot un tresor de valors estètics: L'elegància de la plaça, l'originalitat de la façana de Sant Bartomeu, l'harmonia i misteri de carrers empedrats, les casses antigues de pedra ben treballada amb entrades esculpulosament netes i jardins posteriors exuberants...»

—Calla! Calla! Que m'emociones!

—Per altra banda i com a conseqüència del canvi global de la societat occidental, travessa una llarga etapa de decadència amb greus problemes econòmics, ecològics i urbanístics...»

—Ah! le duele!

El pas del temps

L'altre dia, mirant als meus fills, vaig pensar: Com passa el temps!, ó sem nosaltres els qui passam? El temps es el mateix, dia, nit, les hores passen sense adonarnos, les vivim poc i malament. A vegades m'agradaria poder aturar el temps, quan veig que els nins d'ahir, ja son homes, que aquelles criatures que dependien de mi, ja es poden valer per elle mateixes. Gairebé no m'han de menester. I és trist veure que aquelles il·lusions que un dia et vares fer de caminar devora elles s'han complert, però molt aviat, massa it tot, mes bé pareix una carrera contra rellotge. I lo bo de tot això es que no hi podem fer res per evitarlo. Es la societat qui mos du, podem retrassar o aturar un poc les passes pero el camí segueix.

Seria una contradicció per a mi mateixa, voler que els meus fills no cresquesin, que quedassin aturats, que no puguin viure la seva propia vida; pero es tan curta, la seva inocència, tan curt el temps que son teus, aquell coset darrera, penjat a la falda, demanant que l'escollis perque ha descobert un animallet que es mou, ó que et volen ajudar a tot, malgrat no alcin dos peus d'en terra. A quella carícia primera, ó besada; ó ferrada pes coll. Unes preguntes sencilles, pero tal vegada molt complicades a l'hora de respondrerles. Aquelles ullades netes i planes de tendressa cap a tu, que tan sols els infants et poden donar.

Es llei de vida anar creixent i començar a lluitar de ben petit dins aquesta societat que ens ha tocat viure, lo bo seria no perdre ó al manco que ens quedés un poc de la inocència i de la tendressa que tots hem viscut, en aquella infantesa que hauriem de recordar mes sovint.

EMI



ELS VUIT VENTS

Per En Joan de Montcaire

No tenim interès en refrescar velles ferides de la passada guerra civil; però els pobles, que's volen civilitzats, no podem deixar en el oblid les maleses de la nostra propia història.

El 5 de juny, es compliren els cinquanta anys de l'execució de la sentència de mort, en el Fort d'Illetes, del nostre conciutadà Bernat Marqués i Rullan. Sentència executada; a les sis i mitja de la matinada, cinc mesos després de la celebració del Consell de Guerra que, a la Caserna del Carme de la Ciutat de Mallorca, s'havia reunit per a jutjar al Senyor Marqués i Rullan (reconegut, d'antuvi, culpable de tenir idees pròpies i no ésser adicte a l'Alçament militar de l'any anterior) així com a la seva esposa Caterina Mayol Calonge (parenta de la Fundadora del «Foment de la Cultura de la Dona» Maria Mayol Barceló) i els seus fills Maria Lluïsa, el seu marit Josep Rovira Sellarés (metge radiològ, cunyat del que fou batle de Ciutat Emili Darder Cànaves i de Llorenç Roses Bermejo, batle de Sóller en 1.931) Caterina, Bernat, Josep i

Joana Marqués i Mayol.

Cinquanta anys enrera, ens trobavem a l'any 1.937, que uns qualificaven de «II Año Triunfal» i que, per altres, era el segon de l'ocupació de l'illa de Mallorca pels qui s'havien rebel·lat en contra del Govern Republicà. Tant Bernat Marqués Rullan, que aleshores comptava cinquanta-set anys, com la resta de la seva família, no eren revolucionaris exaltats, ni agitadors contra la propietat. Tot el contrari.

Bernat Marqués era catòlic practicant, i la família Marqués Mayol era una família mallorquina, sollerica, de bona posició social i econòmica que frequentava les tertúlies de «Sa Botiguetta» o les festes del «Circulo Mallorquín».

Malgrat aquests antecedents, foren detinguts, a Sóller, els 27 de agost i 11 d'octubre de 1.936 respectivament; i empresonats, a Ciutat, amb acusacions tan infantils de donar «senyes de benvinguda als avions de la República», des de Son Palou de Bunyola; o altres, tan ridiques i fora de to, com la de «fer declaracions

a favor de les esquerres» o de dir que «abans Rússia que en Gil Robles».

Bernat Marqués i Rullan estava, així sí, afilait a «Esquerra Republicana» (un partit burgès que s'havia aliat a socialistes i comunistes per a formar el Front Popular o d'Esquerres), i la família Marqués Mayol creia en una República democràtica, socialment avançada guardiana de les llibertats civiques i milloradora del progrés i millorament de les classes treballadores.

Amb independència de creure, o no, que la República espanyola del Front Popular fos aquesta «República ideal», somniada i volguda per Bernat Marqués i els seus; creim de justícia recordar al conciutadà mort,

cinquanta anys enrera, en defensa de les seves opinions democràtiques i lliberals.

Juntament amb el Senyor Marqués havien sigut condemnats a mort la seva muller i dues filles. Al gendre li retiraren l'acusació per manca de responsabilitat. Els fills, Bernat, Josep i Joana, els absolgueren per menors d'edat, influencats, segons els jutges de la caserna del Carme, pel «mal exemple dels seus pares».

Caterina Mayol, la Vidua de Bernat Marqués i Rullan, seguí empresonada fins a les acaballes de 1.940. Els fills sortiren poc mesos després de la mort del pare. La condemna a mort havia sigut comutada, però els bens foren confiscats.

El mal exemple, donat per Bernat Marqués i Rullan a la seva família, devien ésser aquestes paraules, escrites en una carta feta hores abans del seus afusellament, i en les que podem llegir:

—«Unicament vos eman d'ésser bons i viure units i en bona harmonia i que per tots els mitjants eviteu tenir cap disgust de família. També vos deman de no odiar a ningú, puix que si jo he tengut cap enemic, i estic molt segur han d'ésser molt pocs, els perdon i prec facen el mateix amb jo, però com vos dic muir completament tranquil i a ningú guard odi ni rancor».

Si això és mal exemple, Déu ens illumini l'enteniment i ens digui que és bon exemple.

OASIS BAR
Snack - Bar
C/ Des Mercat
SOLLER



serigrafia

CASTILLO

Camisetas
Servilletas,
Gorras

Pañuelos
Chandals
Banderines

C/ ES NOGUERA N° 15 TEL. 633265 SOLLER

Avisos eclesials

Missa dominical a les 9'30 al port

Durant els mesos de juliol i agost es celebrarà a la Parròquia del Port, cada diumenge a les 9'30 del matí, l'Eucaristia en francès i en llatí.

Festa de la «Mare de Déu de la Victòria» i començament del cinquantenari de la parròquia a l'Horta.

Avui, dissabte, dia 11 de juliol:

A les set del capvespre: Pregó del Cinquantenari de la fundació de la Parròquia de l'Horta, a càrrec de Mn. Joan Bestard, Vicari General de la Diòcesi, seguidament, Concert Coral a càrrec de «Pro Musica Chorus» de Sóller, dirigida per D. Carles Ponseti. Després, ofrena de flors a la Mare de Déu de la Victòria. A les vuit pel vespre: Celebració solemne de l'Eucaristia que presidirà i predicarà Mn. Joan Bestard.

Molt anys a tots els hotolans i bon any del cinquantenari.

ca'n A oliver

BOTIGA DE ROBES, CORTINATJES
I TELA DE LLENGÜES

L'Horta: Cinquanta anys de parròquia

Per Rafel Horrach

Enguany es celebra el cinquantè aniversari de la fundació de la Parròquia de la «Mare de Déu de la Victòria» de l'Horta, erigida pel Bisbe Josep Miralles i Sbert el dia 14 de Setembre de 1937. Diu així el decret episcopal:

«Prèvia la tramitació canònica corresponent, per decret episcopal de dia 14 d'aquest mes s'ha erigit en l'església del Patriarca Sant Josep, a l'Horta de Sóller, i amb territori disgregat de la Parròquia de Sant Bartomeu d'aquella ciutat, una parròquia d'entrada que s'anomenarà de la «Mare de Déu de la Victòria».

Els seus límits seran:

a) En la part divisòria amb la feligresia del Port: possessions d'Alconàsser, Muleta Gran, Ca'ls Avinyons, Can Gat, Roca Roja, Can Tamany, Son Avinyona, i Can Baixó (tot incluit).

b) En la part divisòria amb la parròquia de terme: carretera de Deià, Pont den Barona, torrent major fins al pont de Can Guida; camí de la Beurada fins a l'anomenat camí de dalt, seguint cap al camí de les Argiles, deixant per a la nova parròquia Can Cantó, Cas Curial, i Camp den Bascós. Al camí de les Argiles es deixa a la parròquia mare la Costa den Flassada, i seguint cap a les Argiles, tant a la dreta com a l'esquerra resten per a la nova parrò-



Parròquia de l'Horta.

quia: Ses Argiles, Sa Teulera, Es Prat, Son Verdo, Son Blanco, toles les entrades i sortides del camí de Son Blanco, Can Custurer i Can Palou» (Butlletí Oficial del Bisbat de Mallorca, desembre de 1937, pàg. 736).

El Consell Parroquial de l'Horta és ben conscient de la importància d'aquest es-

deveniment, i per això proposa celebra lo amb un seguit d'actes que s'anunciaran oportunament, tanmateix, el pregó del cinquantenari ja es farà avui mateix, dissabte, a les Bestard, Vicari General de la nostra Diòcesi, seguit d'un concert coral a càrrec de «Pro Musica Chorus» de Sóller, sota la

direcció de d. Carles Ponseti. A les vuit es celebrarà solemnement l'Eucaristia presidida del Vicari General.

El Consell Parroquial creu que l'any del Cinquantenari, hauria de servir per:

— Ajudar a refer la memòria col·lectiva d'aquesta

barriada recordant i valorant l'esforç dels nostres avant-passats, estimant l'herència històrica que ens deixaren.

— Descobrir avui els valors que fan possible sentir i viure com a poble: la participació ciutadana, els signes de la nostra identitat popular, l'associacionisme entre els veïnats, l'afirmació ferma de la nostra realitat lingüística i cultural... i que la Parròquia sia, servidora del món un element que ajudi a la descoberta i vivència d'aquests valors.

— Anunciar Jesucrist com Evangeli, Bona Nova, per cada persona, sia quina sia la seva situació, perquè tot home és capaç d'aollir la seva Paraula d'Amor i d'Esperança com a portadora de sentit i de futur per a la seva vida.

El Consell Parroquial, i en nom seu la Comissió organitzadora del cinquantenari, no voldria que el poble de l'Horta fos simplement receptor d'uns actes d'antuvi preparats, sinó que el poble participés de debò en la seva gestió, per això us convidam a suggerir, a debatre propostes i a treballar, joves, adult, a tots... perquè aquest any suposi nova saba i dinamisme per a la nostra parròquia i per a la nostra barriada.

Bon any del Cinquantenari!

EXPRESION DE GRATITUD

La familia de D. JUAN BAUZA RIPOLL, fallecido el 7 de Julio de 1987, desea expresar su profundo agradecimiento por las manifestaciones de condolencia recibidas con motivo de su fallecimiento.

EXPRESION DE GRATITUD

La familia de D. Antonio Vaquer Monserrat fallecido el 26 de Junio de 1987, desea expresar su profundo agradecimiento por las muchas manifestaciones de condolencia recibidas con motivo de su fallecimiento.



Rogad a Dios en caridad por el alma de

D. Juan Bauzá Ripoll

(Ex-Alcalde de Sóller)

que falleció en Sóller, el día 7 de Julio de 1987

A LA EDAD DE 72 AÑOS

habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica E.P.D.

Sus apenados: Esposa, Antonia Coll Arbona: hija, Paula Bauza Coll; Hijo político Joaquín Alcover Estades: nietos, María-Antonia y Juan Alcover Bauzá; hermana política, Rosa Rotger Colom; consuegra, María Estades Solivellas; sobrinos, primos y demás familia (presentes y ausentes) participan a sus amistades tan sensible pérdida y les suplican tengan presente en sus oraciones, el alma del finado, por lo cual les quedarán muy agradecidos.

Casa mortuoria: Apartamentos Saint Germain, 5-A.



Rogad a Dios en caridad por el alma de

D^a Margarita Marcús Folch

que ha fallecido en Sóller, el día 2 de Julio de 1987

A LA EDAD DE 80 AÑOS

habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica E.P.D.

Sus apenados: Hijos, Pedro e Isabel Suau Marcús; hijos políticos Judith de Suau y Fernando Casasnovas; nietos, Claire, Debbie y Katherine Suau, Francisco, Josefina y Pedro Casasnovas; hermanos, María y Amador Marcús; hermanos políticos, Jesús Martín, Antonia Bauzá, Francisco, Catalina y María Suau, Ana Canals; ahijados, sobrinos, primos y demás familia (presenes y ausentes) participan a sus amistades tan sensible pérdida y les suplican tengan presente en sus oraciones, el alma de la finada por lo cual les quedaran muy agradecidos.

Casa mortuoria: Manzana, 48, N° 31.

El centre s'obrí el passat dilluns

La direcció del nou hiper assegura que no perjudica als comerciants

El passat dilluns, dia sis, s'obrí al carrer de Cetre, el nou centre comercial «Híper Sóller». El mencionat establiment té una planta de venda d'uns 500 metres quadrats. En quant el personal que hi treballa són vuit joves de Sóller més els encarregats de secció.

Hem estat parlant amb el senyor Ramírez, un dels membres de la direcció de Híper Sóller; que ens ha contestat les següents preguntes:

— Com va sortir la idea de posar un hiper aquí a Sóller?

Va sortir mirant els preus del mercat i amb la finalitat de donar un millor preu i servei als sollerics.

— Vau estudiar altres llocs per establir el nou hiper?

Nosaltres ja tenim supermercats a altres llocs de Mallorca i també a Maó.

— Heu tingut problemes per obrir?

Si. Primerament estava previst obrir dia primer de juliol, però fins a completar les condicions de sanitat, aire acondicionat, sortida de incendis, etc, condicions que a altres comerços no hi ha; hem tingut que esperar.

— Li asusta la crítica dels petits comerciants?

En absolut. El sol surt per tots. Naturalment com estan acostumats a guanyar molt es veuran obligats a tenir uns marges dins el ram de l'alimentació. I això redundarà en benefici del poble, el benefici preu-qualitat.

— Es vostè experimentat amb aquest tema? Té altres negocis d'aquest tipus?

Som professionals del ram de l'alimentació. Tenim altres negocis a Palma i a Maó, i no depenem de cap gran companyia. Estam afiliats a UNAGRAS, però no hi depenem.

— Què ens pot dir del personal?

Els empleats són atllots de Sóller, que per cert són molt bons, i no m'estranyaria que d'ells sortissin directores de supermercats. En quant el nombre que en tenim són vuit empleats més els caps de secció.

— Quina inversió hi ha fet?

Una inversió d'uns 40 milions.

— Amb aquests dies que ha tingut obert: Ha tingut èxit?

Sí, hem tingut ple. Ha passat les nostres previsions.

— Aquest èxit és imprevisible. Creu que seguirà així?

Sí, seguirà. Naturalment s'estabilitzarà passats els deu primers dies.

— Què ens diria del volum de vendes del primer dia?

Va ésser molt bo.

— Creu que l'hiper Sóller fa o farà molt de mal als petits comerciants?

No. Està fent bé a la mestressa de casa que ha de comprar amb un sou determinat.

— Les mesures de seguretat. Com estan?

Està tot en regla. Reunim totes les mesures en quant a incendis, higiene, etc.

— Com va anar l'obertura?

Molt bé. La gent se'n anava sense poder comprar de tants de clients que hi havia.

La propera setmana procurarem dur les opinions dels botiguers i de la gent a les pàgines d'aquest setmanari.

GRUP NOVETAT

Política

Els pactes, ben fermats

Alianza Popular no presentarà cap moció de censura contra Arbona

(V.P.) Aquests dies, passades les eleccions s'ha constituït el nou Ajuntament. S'hagué d'esperar el dia de la investidura, per saber amb certesa qui seria el nou batle.

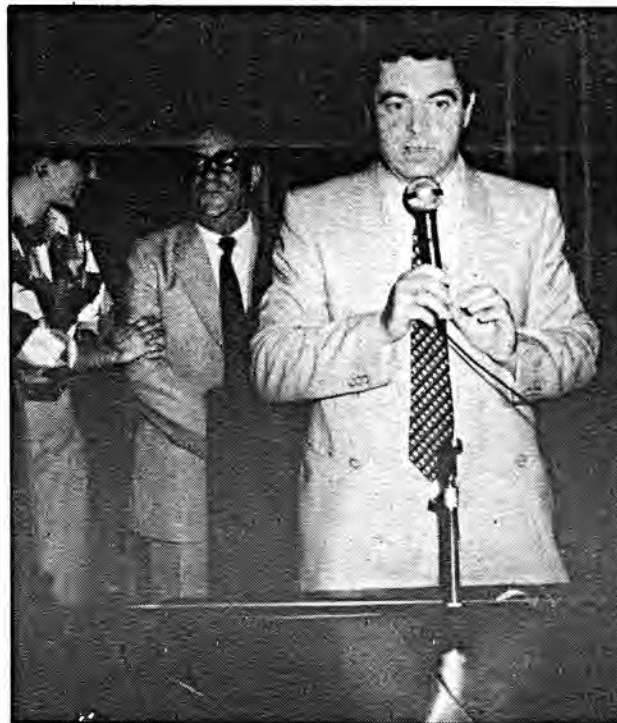
La UM va haver de tocar la porta a tots els altres quatre partits per a intentar una coalició que li donàs una còmoda majoria absoluta, i poder governar amb estabilitat, aquets quatre anys.

Desde el CDS fins a AP, passant pel PSM i PSOE, se repetiren els contactes i converses encaminades a establir una coalició. Els rumors se seguïen un a altre fins i tot un pacte de tots els partits de l'oposició per desmarcar a UM.

El dia de la votació se destapà definitivament qui seria el nou batle.

AP votava afirmativament a UM i En Toni Arbona era proclamat batle amb majoria absoluta de regidors.

Després se sabé que el grup d'AP amb descontent de la pròpia base d'afiliats i amenaces de dimissions havia subscrit un pacte amb UM comproment-se a votar al



batle Repic i no siubscriure cap moció de censura ni recolzar iniciatives contra la majoria.

Al canvi obtindria les presidències de dues comissions: Bens i Serveis i la de Turisme, així com de formar part de la Comissió de Govern.

Un pacte que deixa molt en entredit a AP. Per una part, com era de preveure, AP ha copat la Comunitat Autònoma i el Consell, cert que amb

el recolzament d'UM. I per altra, UM podria governar en solitari aquests quatre anys, pactant aspectes puntuals amb AP. D'aquesta manera de segur que AP s'hagués consolidat i recuperat bona part dels bvots perduts en favor d'UM. Pactes puntuals que tendrien a UM contra les cordes i un cert control de tot el que se decidís i arribats els quatre anys una bona

imatge davant l'electorat.

Aquest pacte, amb dues presidències amorfes que gairabé sols es reuneixen un pic a l'any i no deixen sentir el clamor popular, han de reforçar encara més la imatge d'UM en detriment d'AP que de segur encara perdrà més vots. El votant davant una política de pacte sempre opta pel vot útil i se decideix per la majoria que mínimament ha duit endavant un programa municipal.

En definitiva, malament se li presenta a AP, recolzant a una opció enfrontada amb la majoria del Govern i que històricament no s'ha mostrat molt disposada a un diàleg ni oberta amb aquests dirigents de la Comunitat Autònoma que no tant sols repeteixen sino que veuen reforçada la seva presència i majoria, davant l'oposició.

El sentiment que expressava el ex líder d'AP solleric el mateix dia de la investidura era clar reflex del sentir i dels pronòstics. El comentari, que no repetirem, alludia a que UM tendria un bon nedar, després de conseguir aquest enteniment.

L'hora de glosar

Ja tornam tenir s'enginy viu des glosador solleric qui, ara arribat s'estiu, canta ses glòries d'en Repic.

Ni un glosar de picat, ni una parauleta a ferir, ni un sol mot malintencionat que el pugui fer patir.

A n'es batle li cau sa bava de tanta gent que l'aprecia. El qui abans el marmolava, ara, s'ens ha girat la carnia.

Ja ho pensa en Biel, ja ho diu en Toniet: «Ho trobarem tot mel, ja sia brut o net».

On anau glosadors garrits?, com així tanta alabança? Si ja semblau dos rupits aconortadets i plens de panxa.

Mira que a n'en Damia Durai, aquell que tant vos estima, no el dureu, ni ara ni mai, a l'hort d'Unió Mallorquina.

En DAMIA DURAI
Sóller — 6 de juliol de 1987

AUSTRIA PANORAMICA 8 días

Visitando: Viena, Einsestadt, Graz, Los Alpes Austriacos, Insbruck, Salzburgo, La Región de los Lagos, y El Valle del Danubio.

Hoteles 3 y 4 estrellas - 88.000.- Ptas.

RUTA DE LOS OASIS Y LOS JAZMINES 8 días

Túnez, ciudad, Kairouan, Nests, Tozeur, Chot el Dejoerid, Douz, Matamata, Sousse y Douga.

Pensión completa Hoteles semi lujo 4 **** 75.400.- Ptas.

TURQUIA 8 días

Estambul, Bursa, Ankara, Urgub, Cappadocia Hotel Sheraton super lujo 5 ***** M.P.

100.400.- Ptas.

VUELOS CHARTER

Londres	cada día	ida y vuelta - 26.500.-
París	cada día	ida y vuelta - 36.500.-
Amsterdam	cada día	ida y vuelta - 35.700.-
Atenas	cada lunes	ida y vuelta - 36.000.-

CONSULTE NUESTROS PRECIOS DE CHARTERS

VIATJES SOLLER

C/ Bauzá 9 - GAT 1665 Tel: 63 33 12 - SOLLER

ca'n oliver

Confecció
i instalació
de tota classe de
Cortinatges

Juan Coll anuncia una «oleada de asentamientos en Sóller»

«Los Ovnis son de la tierra, pero de otra dimensión»

Los más prestigiosos investigadores del fenómeno O.V.N.I. hablan de él con respeto y admiración. Sus documentos gráficos de posibles naves no identificadas han dado la vuelta al mundo. Dice haber presenciado seis avistamientos, y que en una ocasión sintió la llamada de los ocupantes de estas naves para que se fuera con ellos. Se trata de Juan Coll, hace más de tres años que no concedía ningún tipo de entrevista.

Pep Matas

Juan Coll inicia la conversación asegurando que en los próximos días se producirá una oleada de visitas de Objetos Voladores No

Identificados... «lo presiento, es algo que noto muy dentro de mí». «Los O.V.N.I.s se dejarán ver otra vez por aquí -recalca- estoy seguro de ello». Al pedirle que concrete una zona donde piense que se vayan a producir los avistamientos, responde inmediatamente: «La mejor es la línea que se forma entre el Gorg Blau y Sa Calobra, y también en la Sierra de Alfàbia».

Pese a sus tres años de silencio a nivel de prensa, dice que ha seguido siempre muy de cerca el tema de la investigación ufológica: «Esto es algo que una vez que lo has iniciado, ya no puedes dejarlo. Yo continué subiéndolo cada noche a la

montaña, en busca de «algo». Sobre todo desde hace unos dos meses, porque repito que tengo una fuerte sensación interior de que ahora van a dejarse ver otra vez».

— ¿Cuántos avistamientos de O.V.N.I.s ha tenido usted a lo largo de su vida?

— Seis.

— ¿Y hay alguno que le haya impresionado más que los demás?

— Sí. Bueno... todos los avistamientos te dejan una huella muy profunda, pero recuerdo sobre todo dos. El primero fué una noche que había subido al Gorg Blau. Eran sobre las 02:00 horas de la madrugada, yo notaba que una sensación extraña iba creciendo dentro de mí,

y de pronto ví una gran bola que pasó justo encima de mí. Estuvo un par de horas sin reaccionar, completamente «zombi», mirando fijamente al cielo.

— ¿Fue una experiencia agradable?

— No demasiado, la verdad, aunque tampoco puede decirse que tuviera miedo. Más que nada era una sensación extraña, muy difícil de explicar.

— Decía usted que había tenido dos experiencias que le dejaron una profunda huella, ¿Cuál es la otra?

— Era sobre las cuatro de la madrugada, cuando subía al Puig Major, con la moto. De repente, vi una masa de humo de forma humana que se me cruzó en el camino, tenía la estatura media de un hombre, y en los ojos dos grandes focos luminosos, como dos potentes pilas. Me paré y bajé de la moto, lo tenía delante de mí, a uno quince metros. Entonces, me dirigí hacia él, y cuando llegué a la posición exacta en la que se encontraba, desapareció.

— ¿Cómo desapareció?

— Simplemente desapareció, ya no estaba allí.

— ¿Sin dejar huella?

— No. En el lugar en el que estaba, había un círculo de terreno completamente quemado. De esto hace ya algún tiempo, y el círculo todavía continúa en el mismo lugar, con el terreno quemado.

— Hay una cuestión en el tema O.V.N.I., Juan, que no parece estar clara. ¿Son extraterrestres los tripulantes de estas naves? Si es así, ¿de qué sistema solar provienen?

— Los tripulantes de los O.V.N.I.s siempre han estado entre nosotros, porque son habitantes de la Tierra. Son gente que vive en el Planeta Tierra, aunque lo hacen en otra dimensión, a otra escala y otros niveles, pero son terrestres. El que quiera verlos, no tiene que hacer nada más que interesarse por el tema, y los verá. Está claro que nosotros podemos conectar con ellos, aunque solamente en ocasiones y momentos especiales. Es como un «flash», a través del cual conseguimos conectar con su dimensión.

Pese a que los más prestigiosos ufólogos, tanto del estado español, como forá-



neos, han mostrado públicamente su admiración y respeto por Juan Coll, calificándole de «hombre serio» en el tema de la investigación O.V.N.I., él mismo es consciente de que para mucha gente sea quizás algo así como un «lunático». Juan tiene este punto muy claro, y lo asume: «Yo en este aspecto puedo asegurar que jamás he mentido en el tema O.V.N.I., jamás. Cuando he dicho que he sido testigo de un avistamiento, es porque ha sido así, no pretendo engañar a nadie ni hacer ver a la gente cosas que no son. Cuando una persona se ha metido de lleno en la investigación ufológica, como lo he hecho yo, es muy difícil el salirse, es prácticamente imposible, vamos, porque te quedas muy marcado».

— ¿En ninguna ocasión ha exagerado Juan?

— En el tema O.V.N.I., repito que no. Sólomente una vez me excedí quizás en mis manifestaciones, pero era para lograr un fin, que al final se consiguió.

— ¿Cuál fué esta ocasión?

— Cuando organizamos el encuentro en el Puig Major, reconozco que exageré un poquito.

— ¿Lo volvería a organizar ahora mismo?

— No.

De Juan Coll se cuenta que en una ocasión sintió que los tripulantes de una de estas naves le «llamaron» para que se fuera con ellos. ¿Es cierto Juan?

— Sí, es cierto.

— ¿Y qué fué lo que pasó?

— Que no acudí a la cita. Pero puedo asegurar que sentí muy dentro de mí su llamada.

— ¿Y si le llamaran ahora mismo, iría?

— Sí.

— se ha comentado en muchas ocasiones que todo el tema O.V.N.I. podría guardar relación con artefactos norteamericanos.

— Yo no creo que esto sea así.

— ¿Qué piensa sobre la existencia de una base submarina en la costa norte de Mallorca?

— Que es cierto que existe, yo los he visto. En una ocasión tuve un avistamiento de un objeto que salía del mar, enfrente mismo del Mirador de Ses Barques. Fué algo muy impresionante. La base submarina está situada a unos dos kilómetros enfrente mismo del Mirador.

— A lo largo de todo sus años de investigación, ha conseguido valiosos documentos gráficos de objetos voladores, ¿qué ha hecho con ellos?

— Ya no los tengo, los militares se los han llevado.

— ¿Se los han quitado?

— No, esa no es la palabra. Yo se los he dado porque me los han pedido, y de esta manera puedo continuar tranquilamente con mi investigación.

Por último recalco que durante este mes de julio se producirán masivas visitas de O.V.N.I. en la zona de Sóller.

(Reproducimos el BALEARES)



mostra internacional folklorica

mostra internacional de música i balls folklòrics • Sóller

L'ORGANITZACIO DE LA MOSTRA FOLKLORICA DE SOLLER DEMANA QUE TOTES LES PERSONES INTERESSADES EN COL.LABORAR I AJUDAR TANT A LA PREPARACIO COM DINS ELS DIES QUE DURA LA MOSTRA, SE POSIN EN CONTACTE AMB ELS TELEFONS SEGUENTS: 630784 (HORABAIXES) AMADOR ESTARELLAS / 630966 (FELIP MARCH DE 14 A 16 HORES), 631749 (ANTONI SOCIA - MATINS) i 632411 (GUILLEM BERNAT - HORES FEINA)

Lea Baleares

Programa de fiestas

Viernes, día 24.

18'30h. Lanzamiento de cohetes y comienzo de las fiestas.

18'30h. Pasacalles, a cargo de la banda de Cornetas y Tambores de Sóller, y Xirimies.

22h. Gran velada en la plaza de Els Estiradors, dando comienzo con el grupo solleric, Estol de Tramuntana, a continuación elección de la Reina, y damas de honor, mientras el jurado resuelve quién será la ganadora, el «Ballet Español Embrujo», a continuación el internacional Comic Schus «The Playnates», y, seguidamente, se dará a conocer el nombre de la ganadora, poniendo punto final el «Ballet Embrujo».

Sábado, día 25.

07'45h. Suelta de cohetes anunciando la llegada del buey, a la plaza.

08'00h. Suelta del buey en la plaza.

09'00h. Una pausa del recorrido, para degustar una merienda hecha por un grupo de amigos, y a continuación el buey será llevado hasta el matadero, donde será sacrificado.

17h. Juegos y pruebas de habilidad para los más pequeños.

18 a 20 h. Reparto de las faciones de buey, para todos los socios, en el lugar de costumbre.

22h. Animada velada de cine infantil en la calle Celler organizado por los grupos Wilma y Borrás.

22'30h. Gran verbena en el Patio Fantasio, con las orquestas Color y Ester D'or.

Domingo, día 26.

9'30h. VI Curso Popular de Atletismo.

10'30h. Reparto de las ensaimadas a los socios.

11h. Entrega de trofeos del curso.

17h. Juegos populares infantiles.

19h. Subida al palo enjabonado con premios de 5.000 pesetas y 3.000 pesetas.

22h. En el recinto del Patio Fantasio, estreno de la obra de teatro de Asunta González, «Especialidad en Homes».

00'30h. Despedida de fiestas con fuegos de artificios y gran traca final, deseándoles molts d'anys y fin l'any que ve.

La Comisión.

El «bou» de Els Estiradors pesará este año media tonelada

Ramón Vivas, presidente de la comisión de festejos de Els Estiradors, manifiesta en esta entrevista que este año se está trabajando con más entusiasmo que nunca, indicando que no faltará ni el concurso de elección de la reina de las fiestas ni el tradicional «bou», que en esta ocasión pesará media tonelada y será transportado desde la península.

—¿Cómo se están organizando este año las fiestas?

—Bien, y con más ilusión que nunca, ya que eso tiene mucha importancia para el desarrollo de la fiesta.

—¿Están en crisis los fes-

tejos de las barriadas?

—En lo que concierne a nosotros, no. Los organizadores somos prácticamente los mismos del año pasado. Nos sentimos muy orgullosos de realizar este trabajo y, aunque es necesario un gran esfuerzo económico y humano, para eso contamos con socios que nos ayudan a pagar los gastos, además de moralmente al asistir a las fiestas.

—¿Se contará este año con el famoso «bou»?

—Sí, claro. Es un elemento esencial, que no puede faltar. Este año el animal

pesará media tonelada. Lo hemos tenido que encargar a la península ya que en la isla no hay ninguno de estas características.

—¿Habrán también Reina de las fiestas?

—No puede faltar. El concurso será este año de auténtico nivel europeo, pudiendo participar cualquier señorita mayor de 15 años sea del país y de la raza que sea. En cuanto a las verbenas, a petición del público y con el único fin de promocionar la música local, todos los grupos serán sollerics.

María Vázquez.

La XI Semana de Renovación Educativa se celebró en Sóller

Durante siete días ha tenido lugar en Sóller, la VI Semana de Renovación Educativa. La semana a contado con el soporte económico del Ministerio de Educación y Ciencia, la

Universidad de las Islas Baleares, «La Caixa», «Sa Nostra» y el Centro de Profesores de Palma.

Para que nos hablen un poco del tema, hemos traído hasta el Semanario a dos

componentes de este extenso grupo que hoy tenemos en Sóller. Ellos son Ramón Díaz y Onofre Rullán.

—¿Qué son estas semanas de renovación educativa?

—En primer lugar, somos un grupo de maestros, una treintena en total, los cuales decidimos un día organizar estas actividades y hoy estamos ya en la décimo primera como podeis comprobar.

La diabetes, tema de la conferencia del doctor Colom

El próximo viernes día 17, en la Sala de Cultura de «la Caixa», a las 21 horas, tendrá lugar una interesantísima conferencia sobre la diabetes, impartida por el doctor Bartolomé Colom.

La conferencia está organizada por la Cruz Roja de Sóller, dando comienzo así una serie de charlas sobre las distintas ramas, médicos y dentro de su programa de servicios sociales, que a partir de ahora irán desarrollando, a distintos niveles.

Se espera que la asistencia de público sea positiva dada la importancia de la conferencia, puesto que a través de ella se espera poder elaborar un censo de las personas que sufren esta enfermedad, para de esta manera poder prestar un mejor servicio a todos los niveles.

Dentro de esta charlas se intentará exponer de una manera clara todos los temas de más importancia sobre esta enfermedad la mejor manera de combatirla, una mejor alimentación, y mentalización

DIMARTS 14

**GRANS
OPORTUNITATS
I REBAIXES A**

Ca'n Mtes

ROBA PER A TOTHOM

Carrer de Sa Lluna - Soller

De pilotes, i altres herbes...

Per TONI OLIVER



Qui diu que a plena càcula estivenca no es produeixen noves esportives, es que va errat de comptes. Ni hi ha per donar i per vendre. Es temps de renovacions, altes, baixes, assemblees, sorpreses, satisfaccions, decepcions i en definitiva, temps de planificacions futures. La reunió informativa de dimarts, va congrega als de sempre. Es confirmà el superàvit i es decidí un pressupost al voltants del sis milions. El trofeu «Vall de Sóller», es jugarà els dies 15, 16 i 23 d'agost. Els participants, Sóller, Peguera, flamant nou Tercera i el terer sa'espera sia el Mallorca At. De tot això, i altres moltes coses, anirem informant en suc.cesives edicions.

CONFIRMAT: SASTRE I MUNTANER DEIXEN AL SOLLER

Un per decisió de la directiva, el destecat porter Joangui Sastre, i l'altre, per incompatibilitat horaria amb la seva feina, en Miquel Muntaner, no seguiran l'any que vé. Due baixes important. Dos homes titulars bàsics que deixen a la Vall una indubtable estela de professionalitat, d'entrega i de condicions esportives. Han estat dos anys amb nosaltres i s'han entregat molt bé amb la nostra gent. No cal dir que tant a Joanqui com a Miquel, els hi desitjam molt d'èxit en futures singladures esportives... i qui sap si algun dia

els tornarem tenir entre nosaltres.

PEP BERNAT, NOU PORTER I PRIMER FITXATGE

Ja te substituït JHoanqui Sastre. Pep Bernat, 30 anys, 1,82 d'alçada, es des de dissabte passat, el nou porter del Sóller per a la temporada 87-88, amb opció a una renovació, si, com s'espera de la indubtable qualitat del expert guarda-xarxes, tot va així com sembla.

Pep Bernat, en el seu pas per un caramull d'equips, sempre com a titular, ha acumulat una molt important experiència. De juvenil ja va destacar, i del Patronat va anar a la Selecció Balear. Posteriorment va fitxar pel Vilafranca aleshores gallet i dirigit pel recordat Lito Sansó. Després de tres anys a la terra dels melons, va pegar el bot a Santanyi, a on jugà tres anys més. A continuació va defensar la porta dels Calvià, Alaró, Andratx i els dos darrers anys la del S'Arenal, a on va ésser el jugador més regular, trofeu «Última Hora».

Es tracta com es pot apreciar d'un home amb experiència i caldrà veure si encaixa a dins el seu nou esquema i equip. En principi, sembla que sí.

SANCHEZ I LOPEZ, TENTATS PEL MURENSE

Avalats pels informes del

Comença la renovació de l'equip

- Joangui i Muntaner, baixes definitives
- Bernat (Arenal), primer fitxatge
- López i Sánchez podrien anar al Murense
- Sis milions, pressupost per l'any que vé



Andreu López i Toni Sánchez poden donar dilluns el sí al Murense. Seria una doble pèrdua lamentable. (G. Deyá).

entrenador del Murense, el solleric Pedro Ortiz Páez, la encapçalada pel nou President Aguiló, ha fet arribar una proposta de fitxatge i

que inclou un lloc de feine, als joves jugadors del Sóller que endemés finalitzen contracte, Andreu López i Toni Sánchez.

derar a tots els efectes, jugadors del Murense. Estam ben arreglats.

Nombroses adhesions al homenatge al C.F. Sóller

Només manquen vuit dies per la gran cita del esport solleric: el multitudinari homenatge al passat i present del C.F. Sóller. Les adhesions aquests darrers dies han estat nombroses. L'Ajuntament patrocina els obsequis als jugadors de la actual plantilla i el propi Restaurant Monument obsequia als jugadors amb el sopar gratuït. La Directiva del «Círculo Solleric» s'afageix a l'acte donant una placa al club. Per la seva part, el C.F. Sóller ha concedit l'insignia de plata als homenajats. Tot una amplia resposta de les institucions solleriques.

Per altre costat, ha confirmat l'assistència, el entrenador d'aquell vibrant equip, l'Amo en Rafel Socies. Es recorda als assistents, que dijous dia 16, es tanca el període d'inscripcions a l'assistència al sopar-homenaje. Ahl, i en Toni Tomatuet ja ens ha mostrat l'esborrany de les seves gloses. Son cosa divina..

SUPERAVIT CONFIRMAT ISIS MILIONS PER L'ANY QUE VE

El que pot tombar la balança és el que apuntam: el lloc de feine promés per Aguiló. El Sóller per la seva part, está intensificant les gestions al mateix respecte. Ja es sap que aquestes questions son sempre difícils i complicades. Dilluns hi ha d'haver una resposta definitiva per part del Sóller. En cas negatiu, es ha dir, que el Sóller no hagi pogut trobar una plaça de treball per aquestes dues brillants realitats del futbol solleric, tant López com Sánchez ja es poden consi-

L'assemblea del dimarts va aportar poques novetats a les ja sabudes. Les despeses globals de la última temporada foren de 4,4 milions. Les entrades, 5,6 milions. Total, un superàvit de 1,2 milions. També s'eixugaren 2,5 milions dels deutes d'anteriors temporades. El déficit actual es de 1,3 milions, molt inferior al de les últimes temporades.

Pareix confirmat, un nou «sponsor» de una companyia d'aviació a canvi de 500.000 pessetes pel club. El trofeu «Vall de Sóller» començarà el dissabte 15 d'Agost. El sen demà, segon partit i la gran final, el 23, vuit dies abans de iniciar-se el campionat de lliga de Tercera Divisió.

Petanca

Per A. Rul.lan

Tripletes del C.P. Sóller a Marsella i Madrid

Dijous passat partiren respectivament cap a Marsella (Mas, Jaime Nadal) i Madrid (Falet, García, Martínez), dues tripletes del C.P. Sóller per a participar al «Concurso Internacional de Petanca Ricard La Marsellesa» i als Campionats d'Espanya. La propera setmana informarem de la actuació de les dues tripletes en aquests grans esdeveniments sportius.

PERE FALET:
«Guayarem el Campionat d'Espanya»

La veterania i experiència del capità de la tripleta,

Pere Falet, pot esser decisiva per aconseguir lo que seria el tercer títol nacional de petanca per a Sóller. Recordem que el C.P. Sóller (Venancio-Albiñana-Palou) i el C.P. Unió de Sóller (Roca, Bauzá, Llompart) feren, ja, Campions de Espanya. Abans de partir nos comentava en Falet: Tota competició on està en joc un títol nacional sempre es molt difícil, are bé, la nostre tripleta està mol bé i en molta moral. Tant En García com En Martínez i jo mateix, estam molt animats i sortirem a jugar a totes. Quin son els rivals més difícils? Sense cap mena de dubte els alican-

tins, catalans i madrilenys. Però a noltros no ens fa por ningú. Vendrem de Madrid amb el títol de Campions d'Espanya.

Entrevistam a: Vicente Castillo, president del C.P. Belles Pistes

Fà tres temporades que En Vicente Castillo es el President del C. P. Belles Pistes, agafa el Club a tercera i va aconseguir pujarlo de categoria així com esser el primer club local que ha pres part a una lliga de categoria femenina. Com a estat l'actual temporada? Es pot dir que hem fet una bona temporada. Hem mantengut la segona, després d'haver lluitat en el Play-Off per el ascens. En femenines no ens ha anat tan bé, ja que després de una temporada molt irregular i pagant la «novatada» hem baixant a segona. Quines metes fixes per a la propera temporada? Si bé el començament, està un poc lluny, sortirem a les lligas aspirant al màxim, es a dir pujar a primera al masculins i recuperà la categoria perduda enguany les femenines.

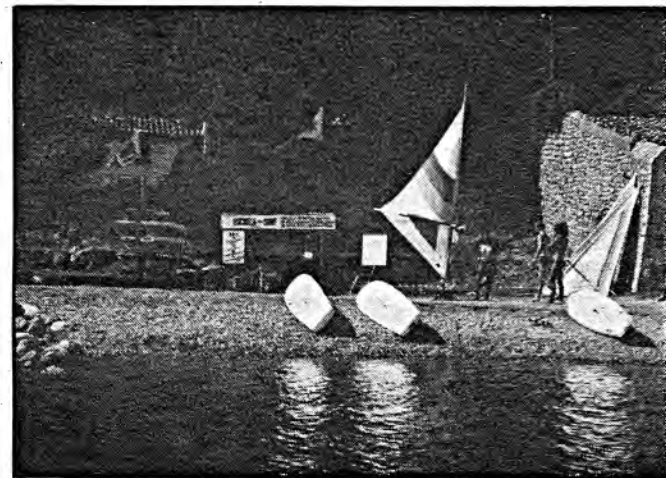
La Escuela de Vela será subvencionada por el Ayuntamiento de Sóller

María Vázquez

Según informó María Vázquez al Semanario el director de la Escuela de Vela, Terio Abellán, el centro será subvencionado por el Ayuntamiento de Sóller, «por lo que de esta manera los alumnos de Sóller, y Puerto, podrán tener unos precios mucho más económicos, y desde luego, darán comienzo esta misma semana bajo la atenta mirada del profesor y los monitores Toni De Montis y Fernando Urzuarreta», dijo, los cuales, en todo momento serán los que se cuidarán de esta escuela que empieza a tener un futuro mas razonable tras estos tres años que tiene ya su haber, y de los que se espera de unos estupendos profesionales de la vela deportiva.

Facilitamos a continuación uno de los documentos que esta misma semana fueron presentados al Ayuntamiento.

Cursillos de iniciación a



la vela ligera infantil (Optimists, Galeón), Verano 1987.

Se impartirán las clases en los meses de Julio y Agosto para los niños residentes en la Valle de Sóller con edades comprendidas entre los 8 y 14 años.

La duración de los cursos será de 10 a 12 horas de clases y el precio será de 5.000 ptas por alumno.

Los alumnos contarán en

todo momento con la tutela de un Monitor titulado por la federación de Vela, una lancha neumática como mínimo, chalecos salvavidas obligatorios y un seguro de accidentes todo ello a cargo de la Escuela.

La inscripción esta abierta en la Escuela de Vela Pto. Sóller Platja d'en Repic junto al antiguo Lazareto.

Pto. Sóller a 6 de Julio 1987

Gozar de buena salud es disfrutar de la vida.



GOVERN BALEAR

Conselleria de Sanitat i Seguretat Social

REBAJAS!!!!

GRANDES REBAJAS!

Desde el 11 Julio

EN

¡Aproveche la ocasión!

30%

ANNA'S

boutique

¡ATENCIÓN!

SECCIÓN
DE

OPORTUNIDADES

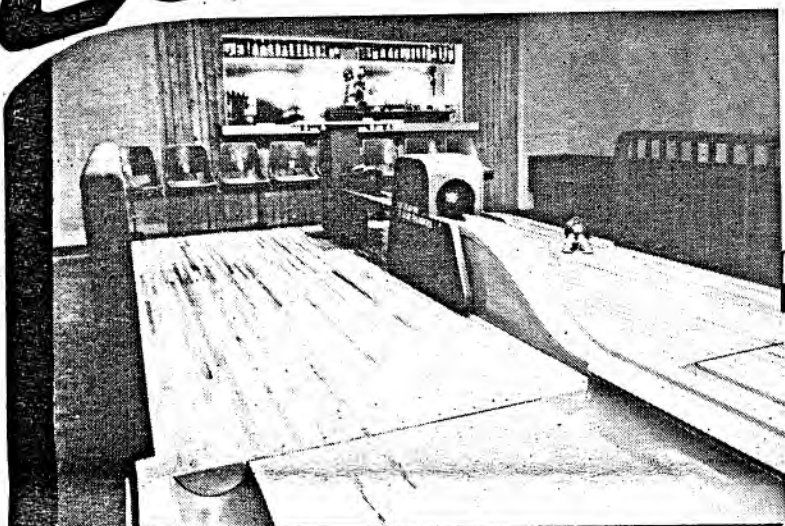
COLECCIONES
Liquidación Total Primavera-Verano

La oportunidad

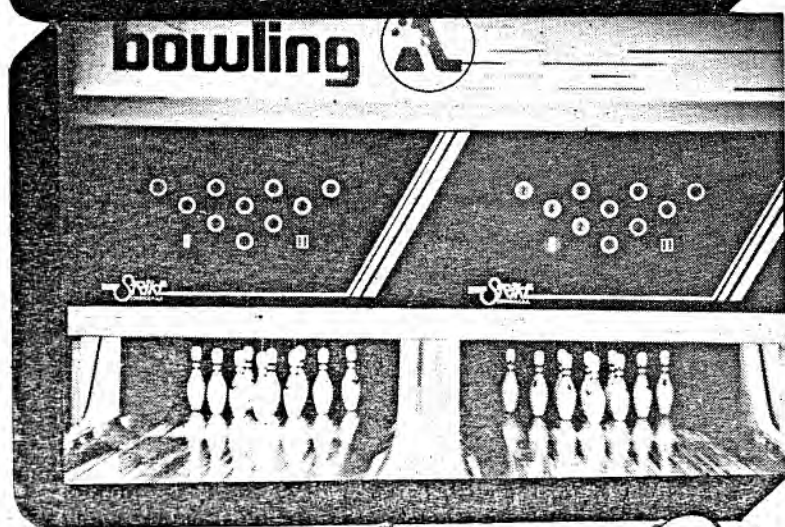
GRANDES REBAJAS!

30%

GRAN 1 APERTURA



bowling



BOWLING

litamar

BILLAR POOL • FLIPPERS • PING-PONG

FUTBOLIN • PALANCAS

AIR HOCKEY...

TE ESPERAMOS!!!

Atletisme

Cursa de Sant Pere

El passat diumenge, dia 28 es va celebrar la tradicional Cursa Popular de Sant Pere en es Port, amb un recorregut d'uns 800 metres, per les categories Benjamí, Aleví, i Infantil. El guanyador absolut seria Andreu Aguiló.

Per categories els guanyadors foren: Benjamí Masc.: Antoni Martínez. Benjamí Femení: Iolanda Martínez., Inf. Masc.: Andreu Aguiló, Inf. Fem.: Angela Bujosa., Junior Masc.: Llorenç Seguí, Junior Fem.: Carmina Ureba. Senior Masc.: Francesc Arbona. Senior Femení: Jennifer Ward., Veterans Masc.: Ignasi Martí., Veterans Femení: Dina Salomon. Els Juniors, Seniors, i Veterans sortiren del Canyís fins a davant «Sa Nostra», amb un recorregut de aproximadament 2'5 Qm. Sortiren 22 participants agafant el comandament de la prova en Guillem Pons, fins el primer Quilòmetre, essent superat per en Francesc Arbona seguit de'n Manuel Martínez. A partir d'aquí ja no canviaria, arribant primer en Francesc i a uns 50 me-

tres en Manuel Martínez. Tercer seria es primer Junior, Llorenç Seguí.

CONTROL DE PISTA:

Quatre actuacions solletriques en els 1.500 metres dia 27 de juny. El guanyador seria Xisco Arbona igualant la seva millor marca 4'09". En Joan Reyes aconseguia un temps de 4'27", en Llorenç Seguí 4'30" i Pere Coll 4'34".

El dimarts, 30 es va celebrar un 3.000 metres obstacles i un 1.500 m. 11., a la excel·lent pista de tartà del Poliesportiu «Prínceps d'Espanya». Hi hauria rècord personal per en Xisco Arbona al 1.500 rebaixant en 5" la marca aconseguida tres dies abans deixant-la en 4'04", demostrant que està passant per el seu millor moment de forma. Els dies 11 i 12 de juliol en Xisco participarà als Campionats de Balears a ses proves de 800 i 1.500 metres, gràcies a ses mínimes aconseguides.

Campionat de Balears
Junior

Hi va participar en Llo-

renç Seguí es passats dies 4 i 5 de juliol. El dissabte capvespre, en Llorenç que ha tengut una molta bona progressió durant la temporada, fruit de la constància a l'entrenament, va aconseguir el tercer lloc als 1500 metres amb 4'31". Molt bo el temps del 800 el diumenge dematí, millorant em 6" la seva millor marca. El temps va ésser de 2'07"9.

S.A.C.S.



DIA 12 DE JULIOL DE 1987

a les 9'30 hores, a SÓLLER

XIVª CORREGUDA DE L'HORTA (per Aficionats)

a les 11'30 hores

VIIIª PROVA FEMENINA (per Dones)



ITINERARI:

Carrer Poetessa Francesca Alcover
Pont d'en Barona
Carreró d'en Figa

Carretera Desviació al Port de Sóller
Monument Heroins del 11 de Maig
Carrer Poetessa Francesca Alcover

Els Aficionats donaran 42 voltes amb un recorregut de 60 Qms.

Les Dones donaran 10 voltes amb un recorregut de 14 Qms.

Hi haurà bonificacions de 3, 2 i 1 segons per els primers classificats cada 3 voltes.

Organitza: CLUB CICLISTA "DEFENSORA SOLLERENSE"

Patrocina: AJUNTAMENT DE SÓLLER

Patrocinen Premis: CAIXA DE PENSIONS "LA CAIXA"
CAIXA D'ESTALVIS "SA NOSTRA"

Patrocinen Trofeus:

José-Luis Llabrés (Electricista) - Joan Calero (Bancalero)
Caixa d'Estalvis "SA NOSTRA" i Caixa de Pensions "LA CAIXA"

Collaboren:

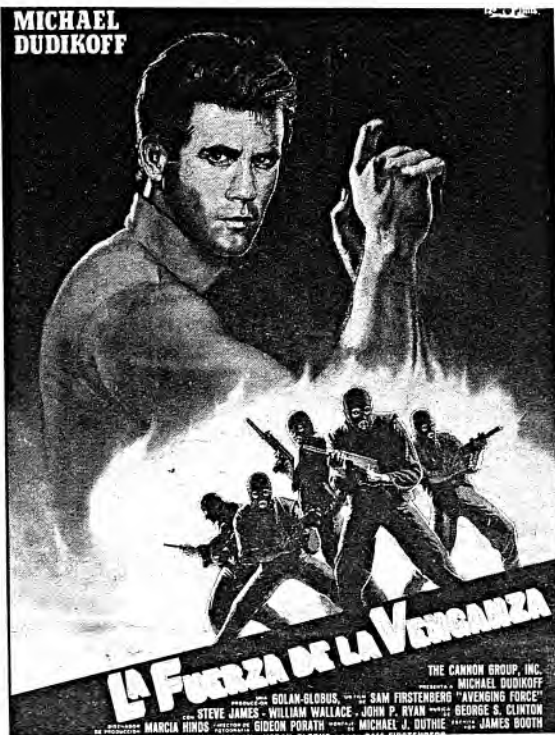
Grupd' Ajuda Ciutadana - Creu Roja de Sóller - Transports C. Sastre
Polícia Municipal - Policia de Trànsit - Amics des C.C.D.A.

GUARDIA CIVIL DE SOLLER

CARTELERA CINEMATOGRAFICA

CINE ALCAZAR

Hoy día 11, Mañana 12



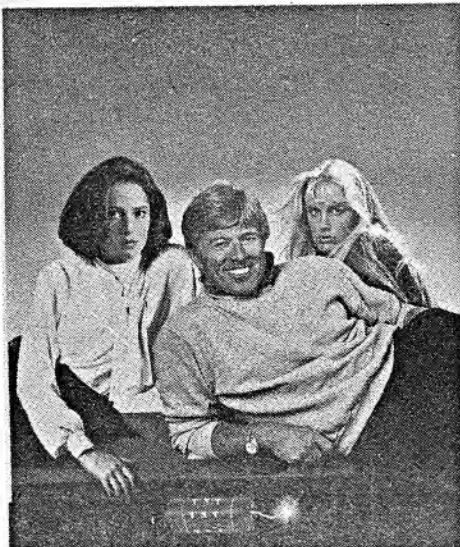
y
QUICKSILVER
La pista rápida del éxito.

Sábado 18, Domingo 19

**PELIGROSAMENTE
JUNTOS** (LEGAL LEAGLES)



8543



y

Se busca Vivo o Muerto

ALQUILERES EMPLEOS VENTAS

FLORISTERIA MARGARITA especialidad en ramos y coronas por encargo. Toda clase de plantas. Inf. en C/. Juan Bautista Enseñat número 6

Vendo casa antigua de piedra con una gran vista y jardín, 4 habitaciones, comedor, etc. Inf. Tel: 630460.



Vendo toda clases de muebles de una casa. Inf. Calle Cetre, 17, por las mañanas.

Universitaria da clases de repaso de E.G.B. y B.U.P. (Ciencias) Inf. Tel: 632912.



1º.- Diagnosticando a tiempo. Ante la duda visitar al médico.

2º.- Ayudando a la Junta Local de cada población con el donativo fijo de SOCIO PROTECTOR, de modo que el dinero garantice un servicio permanente de investigación y campañas preventivas.

**ES UNA LLAMADA Y
UN RUEGO DE LA ASOCIACION
ESPAÑOLA CONTRA EL CANCER
JUNTA PROVINCIAL
DE BALEARES**

ALERTA LA CÀRES!!



CONSELL INSULAR DE MALLORCA

SERVEI D'EDUCACIÓ SANITÀRIA

Que fa el Consell Insular en Turisme, Indústria i Comerç

El pilar més important de la nostra economia, rep suport del Consell Insular de Mallorca a través d'estudis i enquestes d'aquest mercat.

El Consell Insular de Mallorca ajuda en general totes les activitats promocionals tant a nivell nacional com "Un hivern a Mallorca", com a nivell internacional —"Congresos anuals d'Agents de Viatges de diverses nacionalitats" "Congrés Mundial de la Tercera Edat (FIAPA)"—.

Edita guies, mapes, cartells i altres publicacions destinades a facilitar el coneixement de l'illa.

També mereix destacar-se la campanya de neteja de platges i altres llocs d'interès turístic.

Manté oberta una oficina d'informació turística a Alemanya i hi ha previsions d'obrir-ne una altra al Regne Unit.

Col·labora també amb les oficines de turisme que hi ha en els municipis turístics.

Anualment distribueix el cànon d'energia entre els ajuntaments afectats per la producció i la transformació energètica.

Promou la celebració de conferències, fires i cursos que activin la indústria i el comerç.

Subvenciona i impulsa l'ús d'energies alternatives.



Consell Insular
de Mallorca

c/. Palau Reial, 1

CONVIVIR=
Comprender
CONVIVIR=
Participar
CONVIVIR=
Ayudar



RECOMENDACION
ESPECIAL
Lechona lechal a la brasa
Parrillada de carnes
Paletilla de cordero
Cabrito lechal



1ºr Km. ctra. a Lluc y Pollença
Miércoles cerrado- Tel. 63 11 11-
SOLLER

Otro extranjero gravemente herido en Sa Calobra

El ciudadano alemán Unsin Fritz, de 45 años, resultó herido de gravedad al despeñarse por uno de los precipios de Sa Calobra el pasado sábado. El accidente se produjo cuando el turista decidió escalar una de las paredes rocosas, resbalando y cayendo al mar, sufriendo en el accidente doble fractura en una pierna y una herida en la frente de 15 centímetros, por lo que tuvo que ser urgentemente trasladado a Palma en la ambulancia de la Cruz Roja, quedando internado en la clínica de Son Dureta.

Al observar el accidente, las personas que se encontraban en la zona requirieron los servicios de la Cruz Roja de Sóller, pidiendo también a las embarcaciones de la zona que colaborasen en el rescate del infortunado excursionista, trabajo que resultó notablemente laborioso, prolongándose por espacio de más de media hora.

En las últimas semanas han sido ya varios los accidentes acaecidos en Sa Calobra, aumentando así la demanda de que en tan concurrida y peligrosa zona sea instalado un puesto de primeros auxilios.

MARIA VAZQUEZ

Entrega de diplomas a nuevos socorristas

Una vez más la Cruz Roja local hace entrega de los carnets y diplomas a los nuevos socorristas. El acto tendrá lugar esta tarde a las 19 horas, en el local de Cruz Roja, donde se celebrará una pequeña fiesta y un breve discurso hacia estas personas, que durante unos meses fueron asistiendo a los cursillos organizados por la entidad, con el fin de obtener una preparación de primeros auxilios, y de esta manera poder ayudar de una forma más completa a sus semejantes.

Antoni Vicens i la fundació «Michel de Montaigne»

«La uniformització cultural condueix a la deshumanització»

Antoni Vicens Castanyer és un home d'ascendència sollerica que ha dedicat tota la seva vida a l'ensenyament del francès. Vice-Rector de la Universitat Balear en l'anterior legislatura, exerceix la docència des de la càtedra de Francès de l'Escola de Professorat d'E.G.B. La seva presència en les nostres pàgines té com a punt de referència la pròxima creació de la Fundació «Michel de Montaigne».

— Aquest nom no és mallorquí.

— És una fundació d'amics de la cultura francesa. Precisament el seu nom procedeix de la consideració de Michel de Montaigne com a prototipus d'humanista francès, que és allò que pretèn la fundació: donar a conèixer aquesta cultura.

— Home, tant com donar-la a conèixer...

— Si, si. Cada any se tradueixen del francès gran quantitat de llibres, però la cultura francesa cada vegada és més desconeguda. El francès, com la majoria de llengües europees, està perdent importància enfront de l'anglès.

— La tendència sembla que és anar cap a una cultura universal.

— Esta bé que hi hagi una cultura universal. Però hem de prendre consciència que el rebuig de les altres llengües de cultura europees va acompanyat amb la tendència a crear una obra molt tecnificada, però que cada vegada és menys crítica amb la realitat i més deshumanitzada.

— Pura teoria tot això.

— Si, però hi ha alguns punts de referència que ens permeten ser

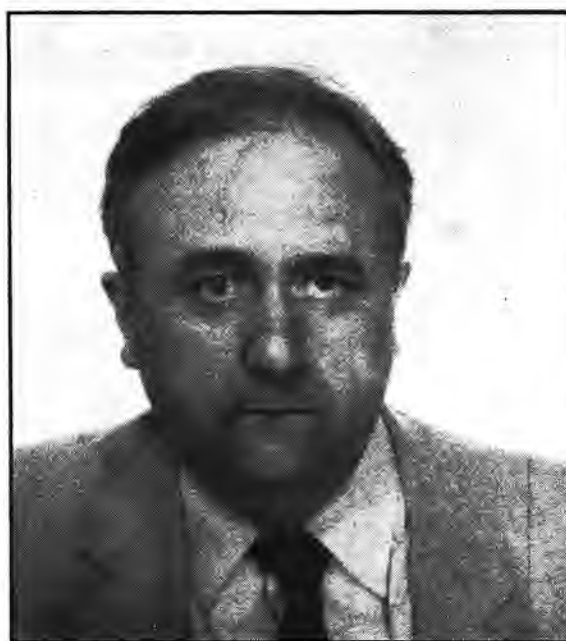
optimistes. Cada vegada són més fortes les crítiques a un sistema educatiu que tendeix a oblidar els aspectes culturals. I, endemés, els darrers anys es nota com reprén l'ensenyament del llatí, del grec i d'altres assignatures d'humanitats.

— I els francesos, què hi fan?

— Els francesos tenen consciència d'aquesta pèrdua d'importància, però no poden fer-hi gaire coses. Els propis científics francesos publiquen els treballs en anglès. De totes maneres, actualment hi ha un gran moviment a favor de la francofonia, a nivell de publicacions i de relacions internacionals.

— Tornem a la Fundació. Quin és el seu camp d'actuació?

— Tenim pensat incidir a dos nivells. D'un costat, organitzar tres o quatre actes anuals, ja sien col·loquis, congressos o seminaris, en els quals participin personalitats internacionals de primera categoria. De l'altre, crear ajudes econòmiques per fomentar estudis balearico-francesos de qualsevol tipus, que facilitin els viatges, les estancies o



Antoni Vicens.

simplement l'accés a determinades biblioteques o centres culturals.

— Doblers canten!

— Es cert, però no partim de zero. Comptam d'entrada amb tota la infraestructura de l'Estudi General Lullia. Estam redactant l'esborrany dels Estatuts i pretenim implicar tots els organismes oficials, universitaris i culturals, així com determinades empreses privades del món econòmic. Endemés, esperam una bona acollida per part dels futurs socis.

— Això és una indirecta...

— Home, és clar. Les relacions entre Sóller i França son innegables, encara que la gent de cada dia en perd consciència. Econòmicament Sóller s'ha promocionat en bona part amb capital

«El 70% de les publicacions científiques son en anglès»

procedent de França, i es tracta de que ara els sollerics contribueixin en aquest projecte. Tant l'Estudi General Lullia com jo mateix atendrem les persones interessades.

«Llengua francesa, llengua científica»

— Supós que la gent preferiria tocar coses sòlides.

— Nosaltres també. I per això hem organitzat

els dies 16 i 17 de juliol un primer acte, inclòs dins els Cursos d'Estudi que organitza la Càtedra Ramon Llull. Es tracta d'un col·loqui que, sota el títol «Llengua francesa, llengua científica», es celebrarà a l'Estudi General Lullia i reunirà científics francesos i espanyols formats a França, tots ells de primera fila. El col·loqui acabarà amb una taula rodona moderada pel professor Montserrat Cases, professor de Física Nuclear de la Universitat de Barcelona.

— Segur que va de demostracions això.

— Es clar. Es tracta de demostrar que la llengua francesa reuneix les condicions necessàries per ser considerada una llengua científica. I, no obstant, admetem que el 70% de les publicacions científiques són en anglès i només el 8% en francès. Volem analitzar per què.

— Els objectius són ambiciosos...

— Si. Però, endemés, aquest col·loqui serà una espècie de prova de foc. Ens donarà una idea aproximada sobre la viabilitat o no del projecte de Fundació. És un repte important.

— Certament és un repte. El projecte és utòpic, però únicament les utopies són capaces de moure el món. El que fan falta són persones compromeses en dur endavant aquests projectes. O, al manco, intentar-ho. Per què no?

Plàcid Pérez

CAN SOLER, S.A.

MATERIALES CONSTRUCCION - TRANSPORTES
C/ De la mar, 193 - Tel·ls. 630219 - 632311 - Sóller